In the Specification

Amend the first full paragraph on page 7 of the substitute specification as follows:

The illustrated filter medium 10 has a cylindrical filter mat. The possibility also exists of making the individual filter mat layers pleated along a cylindrical periphery to increase the effective filter surface. A filter mat structure is also possible as is indicated in DE 102 50 969 A1 published at a later date. When the filter medium 10 is built up with its individual layers, it should preferably be made of correspondingly dissipative plastic materials. As is furthermore to be seen from FIG. 1 in particular, the respective end cap 12, 14 to the inside and outside is provided with one projecting annular surface 28 each. Surfaces 28 integrate the cement bed 26 therebetween. Between the two annular surfaces 28 of the lower end cap 14, the individual contact pins 24 extend in a parallel longitudinal alignment to the longitudinal axis 30 of the filter element. The conductive contact elements or contact pins 24 can be made of metal. Preferably, they are made from a conductive plastic material which can be injected jointly with the end cap 14 in one working cycle such that the contact pin-end cap connection is separate from the cement bed-and the filter medium is formed for fixing the first end of each contact pin to the first end cap.